

## NOTE from the EDITOR

### THE ART OF RAPID DEPLOYMENT

As we have mentioned before, the acquisition of seismic data is no longer a science but an art-form. Continuing with our 'Art' theme, which is in use around the world in advertisements, tradeshow graphics, our web site, PowerPoint templates etc., we are very proud to introduce the latest addition to our fleet. Please welcome, TigerCat. Grant's newest and biggest catamaran which appropriately enough fits one of our tag lines 'The Art of Rapid Deployment.' You can see pictures and read about the launch on page ##

Grant crews are spread across the regions of the world carrying out land, shallow water and transition zone projects. It's a busy time in our industry with Clients approaching us about unusual or challenging surveys and how our experience and expertise can help them. We hope you enjoy reading a few of the crew articles in this issue.

In the Spring of this year, we relocated our offices in Bogota, Colombia and now feel quite at home in our new space, you can see pictures and read about the move on page ##. Please make a note of the new address and contact numbers.

In this issue of SeisLine you will find reports on our first ever MS150 participation. Lots of the Grant team riders and volunteers have written personal accounts, comments and stories together with photographic evidence! No-one knew quite what to expect from the tour, whether you were a rider or a volunteer, everyone had something to say when it was all over. It was an amazing experience on so many levels and we hope you enjoy reading about our fund raising effort.

As we always say, this magazine is nothing without the contributions of Grant family members around the world. Granteses, Clients and friends, please keep taking photos and submitting articles to the Editor, so we can share your experiences.

We hope you enjoy this most recent issue of our corporate magazine.

Louise Cooper  
Editor  
Tel: 281.848.6831  
Fax: 281.398.9996  
Email: louise.cooper@grantgeo.com

## كلمة المحرر

فن الانتشار السريع

كما ذكرنا من قبل، لم يعد ينظر إلى جمع البيانات الزلزالية باعتباره ضرباً من ضروب العلم فقط، بل وشكل من أشكال الفن كذلك. واستمراراً لفكرة "الفن" هذه والمستخدمه حالياً في الإعلانات ورسوم العروض التجارية في جميع أنحاء العالم وكذلك في موقع الشركة على الإنترنت والنماذج المعدة باستخدام برنامج PowerPoint، فنحن نشعر بالفخر لتقديم آخر إصدارات أسطول منتجاتنا. لندرج جميعاً بالطوف الجديد TigerCat أحدث وأكبر طوف تم إنتاجه من قبل الشركة ليؤكد حرص الشركة على شعار "فن الانتشار السريع". يمكن مشاهدة الصور والاطلاع على عملية التدشين في صفحة ###.

تنتشر فرق العمل التابعة لشركة Grant في جميع أنحاء العالم وهي تعنى بتنفيذ المشروعات المتعلقة بالأراضي والمياه الضحلة ومناطق التحول. وفي هذا الوقت من العام يكون لدينا ضغط عمل كبير إذ يقصدنا الكثير من العملاء من أجل القيام بالمسوحات غير المألوفة أو الصعبة ثقة منهم في قدرتنا العالية، التي اكتسبناها من الخبرة العريضة، على تقديم المساعدة لهم. أتمنى أن تستمتعوا بقراءة بعض المقالات التي كتبها فريق العمل في هذا الشأن.

في فصل الربيع من هذا العام، قمنا بتغيير موقع مكاتب الشركة الموجودة في بوجوتا بكولومبيا، ونحن الآن نشعر براحة كبيرة في مكاننا الجديد، يمكن مشاهدة الصور والاطلاع على ظروف الانتقال في صفحة ###. الرجاء تدوين العنوان الجديد وأرقام الهواتف.

يشتمل هذا العدد من SeisLine على مجموعة من التقارير حول مشاركتنا لأول مرة في الجولة MS150. إذ قام العديد من أعضاء فريق Grant والمتطوعون المشاركون فيها بكتابة انطباعاتهم الشخصية وتعليقاتهم وقصصهم مع بعض الصور! لم يكن أحد يعرف ما هو مقبل عليه خلال هذه الجولة، وسواء كان المشترك قائد دراجة أو متطوع، فقد كان لدى الجميع ما يتحدثون عنه عند انتهائها. كانت تجربة رائعة على العديد من المستويات ونحن نأمل أن تستمتع بالاطلاع على مجهوداتنا المعنية بجمع التبرعات.

وكما نؤكد دائماً، فإن هذه المجلة لا تمثل الكثير بدون إسهامات أعضاء عائلة شركة Grant حول العالم. لذا نرجو من كافة العاملين بالشركة والعملاء والأصدقاء الاستمرار في التقاط الصور وإرسالها مع مقالاتهم إلى المحرر، كي يكون بمقدورنا مشاركة خبراتكم.

نتمنى أن تستمتعوا بأحدث أعداد مجلة الشركة.

لويز كوبر

المحرر

الهاتف: 281.848.6831

الفاكس: 281.398.9996

البريد الإلكتروني: louise.cooper@grantgeo.com

## MS150 Personal Perspective - Luz Pinilla

On the first day, with only a few hours of sleep for the Latin participants, what with an invitation for dinner, the packing of my bags and getting up early, there was no more rest. Amongst the first ones at the start line with enough time to go to the bathroom as many times as we wanted and in that way calm down the anxiety a bit!

At last, the opening of the start gates. We began this really wonderful bike ride; I thought only of pedaling and I got myself full of expectations thinking of how we would survive so many miles. Little by little, the group dispersed into the crowd of cyclists. Sometimes we met at rest areas where we recharged our batteries to be able to continue. There were some very porous streets that made the bikes vibrate and with the midday sun my arms started to suffer with painful cramps. However, the applause, the shouts of encouragement from the crowd and thankful posters of the people who were patiently watching the riders, inspired me and I remembered I was riding for a good cause.

Finally, the first days ride came to an end. I was exhausted and after getting lost for over an hour and a half among the crowd with Harold and Sinue, we made it to the resting area.

A similar journey awaited us the next day. Fortunately for everybody, the sun stayed hidden and the weather favored a more pleasant pedaling. Arriving in Austin, there was the happiness of seeing several peers waiting at the finishing line, and the satisfaction of having ended the journey.

Right now I only have beautiful memories of the ride (even though it was so demanding) and of the very special people I met. The logistics were really superb and we felt very pleased.

Many thanks to Grant for giving me the opportunity to participate in this type of event, it was truly unforgettable. BPMS150 2006 was a great personal experience for me.

*Photo caption:*

*Luz after crossing the finish line in Austin. Here she is chatting with Grant volunteers who are telling her where to find the Grant tent and refreshments.*

## انطباعات شخصية حول الجولة MS150 - لوز بينيلا

في اليوم الأول، لم يقض المشاركون اللاتينيون في النوم سوى ساعات قلائل، ثم بعد ذلك كانت الدعوة لتناول الغداء، ثم تجهيز الحفائب والاستيقاظ باكراً، لم يكن هناك متسعاً للراحة. لقد كنا من أوائل الذين وصلوا إلى خط البداية، مما أتاح لنا الفرصة للاستحمام عدة مرات، وهو ما كان له أثر بالغ في تخفيف ما بنا من قلق بعض الشيء.

وأخيراً حانت اللحظة الحاسمة وبدأت الجولة. لم أكن أفكر سوى في قيادة الدراجة وكيف سيكتب لنا النجاح في قطع هذه الأميال الطويلة. وشيئاً فشيئاً اختفت المجموعة وسط جموع سائقي الدراجات. أحياناً كنا نلتقي سوياً في مناطق الاستراحة لنجدد عزمنا وطاقتنا لاستكمال المسيرة الطويلة. كانت هناك بعض الطرق الوعرة التي كانت تتسبب عادةً في اهتزاز الدراجة، ومع دخول وقت الظهيرة بدأت أشعر بشد عضلي مؤلم في ساعدي. ولكن تصفيق الجماهير وصرخات التشجيع ولافتات الشكر التي أمسك بها الناس وهم يشاهدون المتطوعين على دراجاتهم، شجعتني ودب الحماس في نفسي وتذكرت الهدف النبيل الذي تطوعت من أجله.

وأخيراً انتهت المسافة المحددة لليوم الأول. لقد كنت مرهقة تماماً وبعد أن انفصلنا في الجمع لأكثر من ساعة ونصف، أنا وهارولد وسينيو، تمكنا أخيراً من الوصول إلى منطقة الاستراحة.

وفي اليوم التالي كانت تنتظرنا رحلة مماثلة. ومن حسن حظ الجميع، أن الشمس اختفت معظم الوقت في ذلك اليوم وكان الطقس مثالياً للقيادة. عند الوصول إلى أوستين، أسعدنا كثيراً رؤية العديد من زملائنا وهم ينتظروننا عند خط النهاية، علاوةً على الرضا النفسي الذي شعرنا به عند إنهاء الجولة.

وما تبقى لدي الآن هو ذكريات جميلة عن الجولة (رغم الإرهاق الذي أصابنا فيها) وعن الناس الودودين الذين قابلتهم. لقد كان الدعم الذي توفر لنا مذهلاً وشعرت جداً بالسرور.

أشكر كثيراً شركة Grant أن أتاحت لي مثل هذه الفرصة للمشاركة في هذا الحدث الإنساني النبيل الذي لا يمكن نسيانه. لقد وجدت الجولة BPMS150 لعام ٢٠٠٦ تجربة شخصية رائعة.

:Photo caption

لوز عند عبورها خط النهاية في أوستين. هنا وهي تتحدث مع متطوعي فريق Grant الذين يرشدونها إلى أماكن خيمة الشركة والمرطبات.